ДИ ОУЛЭЙ
Соискатель кафедры «История искусства и гуманитарные науки» РГХПУ им. С.Г. Строганова
e-mail 870030402@qq.com

DI OULEI
Candidate of the Russian State Stroganov University of Design and Applied Arts
e-mail 870030402@qq.com

DOI: 10.37485/1997-4663_2024_4_1_218_229

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИСЛАМА В КИТАЕ И АРХИТЕКТУРА КИТАЙСКИХ МЕЧЕТЕЙ В ПЕРИОД ПРАВЛЕНИЯ ДИНАСТИИ ЮАНЬ (1271–1364)

THE SPREAD OF ISLAM IN CHINA AND THE ARCHITECTURE OF CHINESE MOSQUES DURING THE YUAN DYNASTY (1271–1364)

В статье рассматриваются архитектурные особенности китайских мечетей периода правления монгольской династии Юань (1271–1364), когда происходит процесс активной интеграции народов, исповедующих ислам, в китайскую культуру. Время правления монгольской династии Юань стало переломным в укоренении ислама в Китае и началом формирования собственной этно-религиозной группы китайских мусульман, получившей название народа хуэй. В архитектуре мечетей на основе китайской традиционной архитектуры происходит объединение китайской, исламской и монгольской традиции. Анализируются архитектурные комплексы провинции Хэнань, на примере которых показаны конструктивные и декоративные особенности мечетей времени династии Юань.

The article examines the architectural features of Chinese mosques during the reign of the Mongolian Yuan Dynasty (1271–1364), when the process of active integration of peoples professing Islam into Chinese culture takes place. The reign of the Mongolian Yuan

Dynasty was a turning point in the establishment of Islam in China and the beginning of the formation of its own ethno-religious group of Chinese Muslims, called the Hui people. In the architecture of mosques, Chinese, Islamic and Mongolian traditions are combined on the basis of Chinese traditional architecture. The architectural complexes of Henan province are analyzed, using the example of which the constructive and decorative features of mosques from the time of the Yuan Dynasty are shown.

Ключевые слова: китайская мечеть, мечети периода Юань, мечети провинции Хэнань, архитектура китайской мечети.
Keywords: Chinese mosque, mosques of the Yuan period, mosques of Henan province, architecture of the Chinese mosque.

Династия Юань стала первой в истории Китая, основанной этническим меньшинством. В новой столице — городе Даду (современный Пекин) — правило 11 императоров. Династия просуществовала 162 года с момента ее установления в 1206 году Чингисханом (1162–1227) монгольского режима и 98 лет с момента закрепления Хубилаем официального названия государства Юань (1215–1294). В Китае мусульман называли хуэй, они включали в себя множество разных народностей: арабов, персов, потомков древних уйгуров. Во времена династии Юань все население подразделялось на четыре класса. Первый класс — это верхушка монгольской правящей аристократии. Второй класс — это, так называемые, «цветноглазые», так называли людей разных национальностей с разным цветом глаз, в основном, это были предки современных казахов, киргизов, выходцев из Средней Азии и стран арабского мира. К этому классу относились китайские мусульмане. Из этого класса преимущественно формировалось чиновничество и зажиточный слой населения. Третий класс — китайские ханьцы, в основном, торговцы и простой народ. Четвертый класс — «южане», по большей части, предки современных вьетнамцев, камбоджийцев, лаосцев.

На закате династии Юань мусульмане принимали участие в национально-освободительной войне китайцев против монголов. Очень многие военачальники хуэй оказывали предводителю Мин Чжу Юань-чжану военную поддержку. Впоследствии, уже во времена правления династии Мин (1348–1644), в Пекине проживало большое количество

чиновников из хуэй. Минские императоры придерживались политики веротерпимости, в это время были основаны и реконструированы многие мусульманские мечети.

Следует отметить, что время правления династии Юань была эпохой расцвета ислама в Китае. Правящий класс Юань придерживался политики снисхождения и терпимости по отношению к исламу в большей степени, чем правители предыдущих династий. Как уже говорилось, в иерархической структуре нового режима достаточно высоким статусом обладали «цветноглазые». По оценкам, в четырнадцатом веке общее число мусульман в Китае составляло 4 000 000 [1]. В эту эпоху представители народа хуэй обладали широкими правами и свободами во многих областях, в том числе в политике, законодательстве, науке и культуре, в сфере управления экономикой и вопросах религии. К этому привели три основные причины: 1) население хуэй в империи Юань значительно увеличилось в количестве, сформировав, в конечном итоге, целую этно-религиозную общность, с которой правящий класс не мог не считаться; 2) ислам, который был основной религий хуэй, получил широкое распространение в разных слоях населения. Кроме того, исламские религиозные ритуалы способствовали объединению людей разных этнических групп, так что сплоченность народности хуэй как независимой этно-религиозной общности была значительно укреплена именно на религиозной почве; 3) монгольскому правящему классу необходимо было сохранять жесткую национальную иерархию, чтобы удержать власть в своих руках. Подобного рода политика в то время обеспечила безопасность народу хуэй. Таким образом, время правления монгольской династии Юань стало в какой-то степени переломным в укоренении ислама в Китае, началом формирования собственной этно-религиозной группы китайских мусульман.

Мечети были центром, где концентрировалась вся жизнь мусульман. В Китае мечеть — это не просто отдельное здание, предназначенное только для общей молитвы, а целый архитектурный комплекс, включающий, помимо главных сооружений — молитвенного зала и минарета, различные по своему назначению постройки: комнаты для омовения, лекционные залы, помещения для бесед и собраний ахунов, чайные павильоны, жилые покои ахуна и даже помещение для хранения товаров. В период правления династии Юань, большое количество мусульман проживало в провинции Хэнань, где было в это время построено много мечетей.

Еще при правлении династии Сун (960–1279) политическим, экономическим и культурным центром Китая являлся город Кайфын, расположенный в провинции Хэнань. Во время монгольского вторжения провинция была опустошена и разорена монголами. За исключением крайне небольшого числа людей, бежавших за границу, абсолютное большинство населения было убито, обширные территории оказались безлюдными [2]. 9 февраля 1234 года союзные войска Монгольской империи вступили в провинцию Хэнань, приведя с собой и большое количество мусульманских войск. Многочисленные военные лагери мусульман в скором времени стали обычными поселениями. После этого монголы объявили об обосновании там административной единицы с центром в городе Кайфын. Таким образом, на территории провинции Хэнань стало проживать большое количество людей, исповедующих ислам.

Одна из хорошо сохранившихся мечетей в провинции Хэнань — это мечеть Бэйда в Чжэнчжоу. Следует отметить, что еще в начале VII века при правлении династии Тан (618–907) некоторые из приезжавших в Китай арабских дипломатов и торговцев либо останавливались здесь на время, либо селились в городе на постоянной основе, став, таким образом, предками современных хуэй в Чжэнчжоу.

Мечеть Бэйда является старейшей и крупнейшей по масштабу исламской мечетью в Чжэнчжоу. Построенная при династии Юань, она является колыбелью распространения ислама в данном регионе. Согласно содержанию каменных стел, которые традиционно ставили на территории мечетей как своеобразные свидетельства этапов ее строительства, в эпоху Цин мечеть была трижды расширена и отреставрирована. Постройка является образцом традиционной китайской архитектуры. Планировка мечети Бэйда Чжэнчжоу имеет характерные архитектурные особенности традиционного китайского дворцового стиля и элементы традиционной исламской мечети. Общая планировка мечети Чжэнчжоу Бейда разделена на два симметричных внутренних двора. Во внутреннем дворе высажены сосны и кипарисы, что создает ощущение спокойствия и торжественности. Вокруг северного внутреннего двора группируются помещения — комнаты для омовения, лекционные залы, павильоны над памятными стелами. В южном внутреннем дворе находятся залы для похорон.

Главный вход (ил. 1) оформлен воротами, отстроенными заново при династии Цин, но с сохранением первоначального облика, который они имели во времена Юань. Ворота являются типичным образцом тра-

диционной китайской архитектуры — они разделены четырьмя колоннами на три пролета.

На одной оси и прямо за воротами находится минарет (ил. 2). Как во всех мусульманских странах, он предназначен для призыва верующих на богослужение. Минарет занимает особое место в исламском храмовом комплексе, являясь единственной вертикальной доминантой ансамбля мечети. В Китае минареты использовались не только для созыва верующих на пятикратную молитву, как в других исламских странах, но и служили своеобразной обсерваторией, предназначенной для наблюдения ахуна за лунными циклами, чтобы точно отмечать время поста. Минарет мечети Бэйда имеет высоту 10 метров. Это квадратная в основании двухъярусная башня «пагодного» типа, принадлежащая к архитектурной конструкции «сэшань» (歇山) (ил. 3). Этот вид кровли является разновидностью крыши в традиционной китайской архитектуре, который иногда называют «дворцом о девяти коньках», поскольку от обоих концов фронтонного конька вниз отходят по два «спускающихся конька». Таким образом, конструкция крыши составляет основной каркас и четыре вспомогательных каркаса, образующих со всех сторон симметричную крышу, которая по форме представляет собой комбинацию двухскатной крыши и четырехскатной.

Рис. 1. Ворота мечети Бэйда Чжэнчжоу

Рис. 2. Минарет мечети Бэйда Чжэнчжоу

Крыша и украшающие ее элементы декора выполнены из двухцветной глазурованной черепицы желтого и зеленого цветов, с цветочным узором. Вокруг расположены двенадцать несущих колонн, из них десять в сечении имеют форму восьмиугольников, две другие — квадратные. Конструкция минарета и его художественное оформление — главная гордость мечети Бэйда.

За зданием минарета находится главный молитвенный зал, который является основным строением архитектурного комплекса мечети. Он построен из дерева (ил. 4). Помещение молитвенного зала было пере-

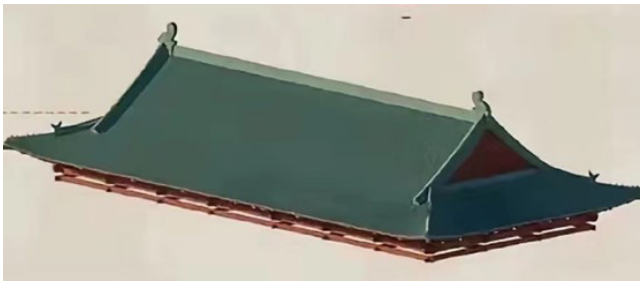

Рис. 3. Конструкция «сешань» (歇山)

строено в 1761 году, последняя реставрация проводилась в 1907 году [3]. Крыша — четырехскатная, покрыта глазурованной черепицей, которая первоначально имела зеленый цвет, но со временем выцвела и в настоящее время имеет сероватый оттенок. Черепица украшена орнаментом из узоров цветов и трав. Главный зал, высота которого достигает приблизительно 10 метров, разделен на переднюю и заднюю части. Двухъярусная крыша является важной частью архитектуры, придавая всему зданию величавую значимость. За счет наслаивающихся доугунов, поддерживающих крышу, она имеет своеобразную многослойную структуру. Это повышает декоративный характер многоярусных карнизов, а их свободное расположение усиливает ощущение трехмерности и многослойности. Карнизы украшены изысканными узорами, такими как геометрические фигуры в исламском стиле и цветочные орнаменты в стиле китайском.

Площадь молитвенного зала составляет 423 м^2 и может вместить одновременно более пятисот человек. Пол устлан коврами травянисто-зеленого цвета, что характерно для исламской традиции. Черно-белые декоративные узоры на балках в интерьере представляют геометрические фигуры, которые имеют символический характер, например, спиральный узор означает удачу и красоту, муаровый узор символизирует возвышенность и элегантность. Геометрические формы орнамента дополнены таким же графичным изображением стилизованного

Рис. 4. Главный молитвенный зал мечети Чжэнчжоу

цветочного декора. Благодаря сочетанию цветов, линейному рисунку, мастерству исполнения и культурному подтексту, они создают в молитвенном зале настроение возвышенного спокойствия и умиротворения. Освещение внутри зала относительно скудное, но росписи смотрятся контрастно, поскольку выполнены на белом фоне с геометрическим орнаментом черного цвета (ил. 5). В целом помещение молитвенного зала выполнено в сдержанном серовато-белом колорите, что придает интерьеру строгий, но изысканный образ. Только михраб, являющийся главной композиционной и смысловой доминантой пространства молитвенного зала, украшен изысканной деревянной резьбой с надписями из Корана на арабском языке. Деревянный декор михраба не нарушает общую сдержанную тональность художественного решения интерьера. В целом следует отметить, что в декоративном убранстве мечети Бэйда, в основном, использована резьба по дереву и по камню. Орнаменты содержат надписи на арабском языке — цитаты из Корана, а также китайские традиционные мотивы в виде стилизованных цветов и облачных узоров, что является ярким примером переплетения китайской и арабской культур.

Рис. 5. Интерьер молитвенного зала мечети Чжэнчжоу

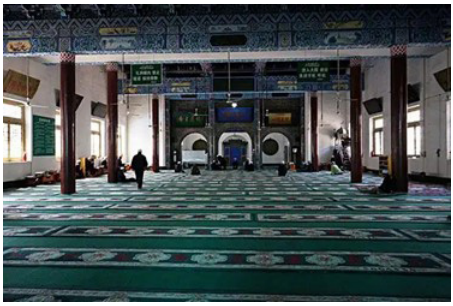

Рис. 6. Главный молитвенный зал мечети Шуйнаньгуань в Циньяне

Следует отметить, что черты архитектуры времени правления династии Юань лучше всего сохранились в провинции Хэнань в решении интерьеров молитвенных залов. Помимо мечети Бэйда Чжэнчжоу, это главные залы трех мечетей: Шуйнаньгуань в Циньяне, мечети Бэйда и Восточной мечети уезда Боай в Дасиньчжуане.

Строительство главного зала мечети Шуйнаньгуань в Циньяне (ил. 6) началось в период династии Юань. Площадь главного молитвенного зала составляет 630 м^2. Михраб состоит из трех арок, их венчает надпись на арабском языке, которая в переводе означает: «Повинуйся приказам Аллаха». Главный зал целиком является постройкой эпохи династии Юань, он сохранился за счет содержания на ежегодные пожертвования местных мусульман. Основу архитектуры, в основном, составляют кирпичные и деревянные конструкции. Такая конструктивная система не только обеспечивает устойчивость здания, но и облегчает строительство и отделку.

Строительный материал, конструктивные особенности и декоративный стиль мечетей времен ранней династии Юань в целом следовал традициям династий Тан и Сун, в которых для скрепления кирпичей использовались лесс или серая глина, что в сочетании с резьбой по дереву и кирпичу создавало в целом монохромный декоративный эффект. Декор, как правило, концентрировался на потолочных балках. Хотя мечеть находится на севере Китая, но в росписи на поперечных балках прослеживаются черты южного стиля «сучжоу». Это свидетельствует о том, что в эпоху Юань этот тип декора получил широкое распространение и на севере. В целом, среди особенностей внутреннего убранства мечетей времен династии Юань надо отметить широкое использование белого цвета для окраски стен, потолков. Это должно было подчеркнуть святость и чистоту места, предназначенного для общей молитвы. В дополнение к белому во внутреннем убранстве мечетей времени династии Юань также могли вводить синий и желтый цвета, но их использование могло варьироваться, в зависимости от региона. Но если говорить об общей тенденции в колористическом решении интерьеров молитвенных залов времени Юань, то оно в большей мере соответствовало требованиям исламского учения, которое предписывало избегать использования слишком ярких цветов. Во внутреннем убранстве молитвенных залов мечетей времен династии Юань стремились к гармонии и единству в подборе цветов, создавая торжественное и одновременно спокойное пространство, предназначенное для общей молитвы. Такое сочетание не только отражало эстетические устремления мусульман, но и их благочестивое отношение к религиозным обрядам. Следует отметить, что из-за исторических изменений и региональных различий могут существовать определенные различия и в цветовых характеристиках внутреннего убранства мечетей династии

Рис. 7. Молитвенный зал мечети Бэйда в Циньяне

Рис. 8. Молитвенный зал Восточной мечети уезда Боай в Дасиньчжуан

Юань в разных регионах. Приведенное выше обобщение основано на общих принципах, но декоративные и цветовые характеристики конкретных мечетей необходимо также рассматривать в каждом случае отдельно [4]. Одним из примеров относительно хорошо сохранившейся мусульманской архитектуры времени Юань является главный зал мечети Бэйда в Циньяне (ил. 7). Основу его составляют деревянные балки и колонны, соединенные в конструкции «суньмао» (榫卯) «шип и гнездо». Эта конструкция широко использовалась в традиционной деревянной архитектуре Китая для соединения деревянных деталей путем плотного вставления в продолговатые глухие отверстия (пазы) фигурных выступов-шипов.

Молитвенный зал мечети Циньян разделен на две части, переднюю и заднюю. Внутрь ведут три кирпичные арки, которые образуют одно пространство глубиной 36 метров. Стены выложены из кирпича и окрашены в белый цвет. Колонны — из дерева красного цвета. Узоры на балках представляют собой, в основном, геометрические формы, украшенные цветочными мотивами. Оформление интерьера очень простое, что соответствует исламскому учению.

Особый интерес представляет уникальная архитектура молитвенного зала Восточной мечети уезда Боай в Дасиньчжуан (ил. 8), который был восстановлен в XX веке по первоначальному облику молитвенного зала эпохи Юань, уникальному для исламской архитектуры Китая. Интерьер зала практически не содержит элементов китайского стиля в архитектуре мечети. Капители колонн молитвенного зала напоминают кубовидные капители романских христианских храмов. Каменная декоративная резьба с крупными цветами и стилизованными листьями,

по-видимому, является плодом фантазии местных мастеров, а резьба по дереву выполнена и расписана по образцу сучжоуских китайских росписей. Такое необычайное сочетание и включение в стилистику форм и декора мечети элементов западноевропейского зодчества — уникальное явление в китайской архитектуре ислама.

Династия Юань была временем объединения различных традиций. В архитектуре мечетей также происходит объединение китайской, исламской и монгольской традиций. Архитектурные особенности мечетей китайского стиля династии Юань постепенно впитали в себя элементы традиционной китайской архитектуры и систему кирпично-деревянной конструкции. Такая интеграция не только повышала стабильность и практичность здания мечети, но и делала его более адаптированным к климату и условиям окружающей среды Китая. Строгая планировка китайского традиционного принципа анфиладного ансамблевого построения отвечала назначению мечети как многофункционального архитектурного комплекса, с четко разделенными пространственными зонами и архитектурными строениями. Такая планировка отражала особенность общественной и религиозной деятельности исламской общины и адаптацию к условиям существования ислама в рамках традиционной китайской культуры. Красиво оформленные и имеющие богатое культурное значение мечети времени династии Юань отличались изысканностью отделки, в которой использовалась резьба по камню, роспись по деревянным конструкциям. Узоры и украшения осмысленны и тесно связаны с учением ислама [6]. В первую очередь, это каллиграфические надписи из Корана. В некоторых мечетях они сохранились от времени основания мечетей и являются главной культурной реликвией, представляя важную историческую и культурную ценность. Такие каллиграфические надписи помещали в центре традиционных для китайского архитектурного декора трехчастных композиций росписей балок. В китайской традиции в этой части помещали изображения дракона, феникса — важные китайские образы – в мечетях данное пространство занимает каллиграфия, поскольку слово Аллаха является главной ценностью в исламе.

Сложившая традиционная китайская архитектура представляла собой стабильную и в то же время гибкую, адаптивную структуру, что также отвечало функциональному назначению мечети. В мечетях династии Юань было уделено особое внимание стабильности и практичности в конструктивной основе. Это стоечно-балочная деревянная конструкция и

кирпичная кладка, которые не только обеспечивали устойчивость здания, но и облегчали строительство и техническое обслуживание. В то же время эта конструктивная система также позволяла мечети адаптироваться к климатическим условиям и окружающей среде различных регионов Китая. С точки зрения цвета и архитектурного декора, мечети династии Юань также отражали обмен и интеграцию исламской эстетики и традиционной китайской культуры. Материалы и техники для внутренней отделки включали резьбу по дереву, кирпичу и камню, а качество исполнения отличалось изысканностью, отражая превосходное мастерство резчиков. О росписях времени Юань можно судить по незначительным фрагментам, которые в целом свидетельствуют о тяготении к спокойной, сдержанной гамме с преобладанием белого, зеленого, голубого, желтого. Но также следует отметить, что в декор росписей в это время уже проникает стиль «сучжоу». В дополнение к монументально-декоративному декору интерьер мечетей также украшали такие функциональные изделия, как кронштейны, светильники — они не только освещали залы, но и дополняли эстетику интерьера мечети. Таким образом, мечеть — это не только место, где мусульмане совершают религиозные обряды, но и сокровище древнего китайского архитектурного искусства, важный памятник истории и культуры. Время правления династии Юань стало переходным периодом в окончательной интеграции исламской и китайской культуры.

Список литературы:

1. *Го Чжэнь*. История ислама в Китае. — URL: https://www.gov.cn/test/2006-03/24/content_235670.htm (дата обращения: 24.03.2023) 伊斯兰教历史及中国伊斯兰教的历史》郭桢 中华人民共和国中央统战部网站.

2. *Цзи Сюань*. «Сику Цюаньшу». Том 52, глава 8. – Тяньцзинь: Народное издательство, 2016. 纪昀《四库全书》天津人民出版社 2016年第52卷、第8章

3. Мечеть Бэйда Чжэнчжоу. Бюро по делам национальностей и религий Чжэнчжоу. — URL: https://baike.baidu.com/reference/49843056/533aYdO6cr3_z3kATPyLmKqhNC3DZNT4v7zTBuRzzqIPmGapB53oQJI46pkl9vJpExHDv40sZ9kD2OukFRwPurMPd-k8QLIqgyynF26e (дата обращения: 28.08.2023) 郑州北大清真寺. 郑州市民族宗教事务局［引用日期.

4. *Ма Донг*. Знакомство с архитектурным стилем китайских мечетей // Исламоведение. 21.12. 2010. — URL: http://www.muslimwww.com/html/2010/guoneiqzs_1221/95_3.html (дата обращения: 21.12.2010) 马东 /中国清真寺建筑风格赏析《伊斯兰研究》.

5. *Ма Ай*. Храм Дасинь Чжуан Халяль Тондэмун / Культурные реликвии и памятники. — URL: http://www.boai.gov.cn/sitegroup/root/html/40288ae84f4fb92f014f62be86f50058/7aa9ed655dfa499881ace3bcaa08842a.html (дата обращения: 12.05.2020) 马艾，大新庄清真东大寺 «文物古迹».

6. *Ма Хуан*. Исследования по исламу в эпоху династии Юань. — Шанхай: Издательство древних книг, 2020 《元代伊斯兰教研究》马娟 上海古籍出版社 2020.